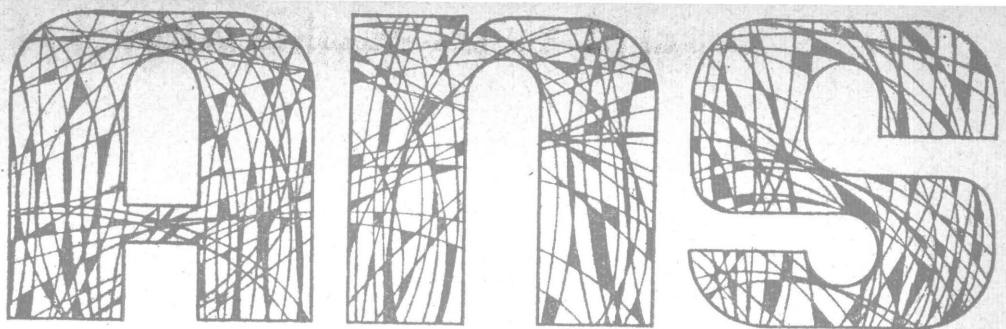


# agenzia notizie salesiane



NOTIZIARIO MENSILE  
DELL'UFFICIO  
STAMPA SALESIANO

Direttore responsabile  
Enzo Bianco

Amministrazione  
Guido Cantoni

Autorizzazione  
Tribunale di Roma  
N. 14.903 dell'8 gennaio 1973

Spedizione  
in abb. post. gruppo III (70%)

Indirizzo  
Via della Pisana, 1111  
Casella Postale 9092  
00100 Roma - Aurelio

Telefono  
(06) 64.70.241

Conto corrente postale  
n. 1/5115 intestato a  
Direzione Generale  
Opere Don Bosco

L'UFFICIO STAMPA SALESIANO  
fornisce i seguenti servizi:

ANS - Agenzia Notizie Salesiane  
notiziario mensile  
sull'attività salesiana nel mondo.

Abbonamento annuo: Italia L. 2.250  
Estero L. 2.700 - via aerea L. 4.300

ANSFOTO Servizio Attualità  
comprensivo del Notiziario ANS  
e di 80 soggetti (17 x 24) all'anno  
sull'attività salesiana.

Abbonamento annuo: Italia L. 14.500  
Estero L. 15.500  
via aerea L. 18.000

ANSFOTO Servizio Stampa  
comprensivo del Notiziario ANS  
e di 150 foto (13 x 18) all'anno  
adatte per la Stampa salesiana.

Abbonamento annuo:  
Italia L. 23.000  
Estero L. 23.000  
via aerea L. 26.000

IL CONTENUTO  
del presente Notiziario  
può essere liberamente ripreso  
dalla Stampa.

Si prega di citare la fonte  
e di inviare copia giustificativa

SU RICHIESTA  
e nei limiti delle sue possibilità  
l'Ufficio Stampa Salesiano  
fornisce gratis documentazione  
su altri argomenti salesiani

EDICION EN LENGUA ESPAÑOLA

DICIEMBRE 1975 - AÑO 21

N. 12

## EN ESTE NUMERO :

### LOS SALESIANOS

- 1 El ANS en tres lenguas. Carta de D. Rainieri
- 3 D. Ricceri sobre la Información Salesiana
- 4 Conclusiones sobre la Información Salesiana  
-Reuniones Inspectores 75-

### EL MUNDO DE LOS JOVENES

- 5 Un camino nuevo para los jóvenes Cooperadores
- 7 Anuncio de enlace matrimonial
- 7 XXXII Cursillo vocacional en Pamplona

### MISSIONES

- 8 Cien años después.
- 13 Retablo de impresiones: 16 noviembre 1975
- 14 Hablan los misioneros de la Exp. "Centenario"

### ACCION SOCIAL

- 15 Doctor Schweitzer número dos.

### PROTAGONISTAS DE EXCEPCION

- 19 Ni un solo día triste
- 20 Nuevo Obispo Salesiano en el Perú

### LIBROS

- 22 "Vangelo vivo"
- 22 "Una vita per il mondo"

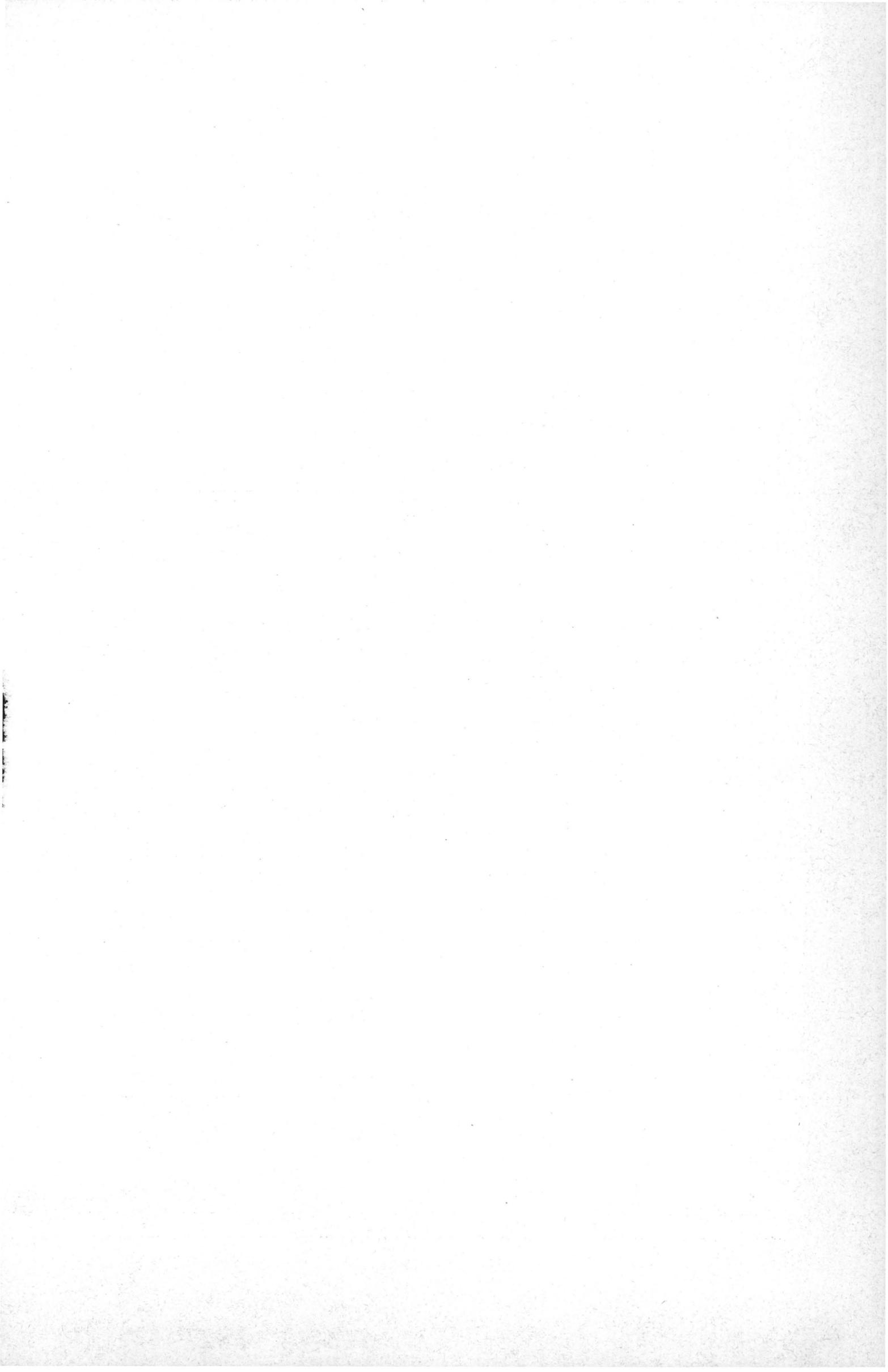
### DOCUMENTOS

- 23 Función de las Constituciones

### SERVICO FOTO-ACTUALIDAD

- 27 Comentario pies-foto
- 28-35 Fotografías

REDACCION: Jesús M. Mélida



SALESIANOS

-ANS y ANSFOTO es un servicio de información salesiana, destinado a las Comunidades locales S.D.B.

-Suministra mensualmente noticias sobre la actualidad de los Salesianos y de los demás grupos de la Familia Salesiana en la Iglesia y en el mundo.

-Son 24 páginas de información y un servicio fotográfico para carteles y exposiciones, que comprende 8 fotografías con el pie de foto en hoja aparte.

-ANS presentó su primer servicio en 1953, llamándose AMS (Agencia Misiones Salesianas); y ANSFOTO apareció en 1957.

-Nuestro deseo es comenzar una nueva etapa en enero del 76, siempre en línea de mejorar el servicio: este número de diciembre 75 es una muestra de lo que pretenden ser los siguientes.

#### -OBJETIVOS DE ESTA NUEVA ETAPA:

- 1- Edición en tres lenguas: Inglés, italiano y español.
- 2- Envío a todas las Comunidades de Salesianos.
- 3- Unificación ANS Y ANSFOTO en un solo envío ANS/FOTO.
- 4- Mejor presentación y mejor precio.

--Otras mejoras iremos logrando entre todos... con las sugerencias y la COLABORACION de todos:

- cuidad los NOTICIARIOS inspectoriales,
- y MANDAD INFORMACION Y FOTOGRAFIAS.

GRACIAS.  
ANS.

dice que el camino iniciado es positivo, el servicio también en francés, portugués y alemán.

3 - Aun habiendo mejorado el servicio, hemos reducido al máximo el precio, cargándonos con todos los gastos de redacción y con una notable parte de los de impresión y expedición. Si se comparan los precios aquí indicados, con los del año pasado, aparecen claros nuestro esfuerzo y la ventaja del servicio que ofrecemos. Todo ello se ha hecho con la precisa finalidad de que todas nuestras Comunidades estén en condición de recibir, sin gravamen económico apreciable, el "servicio de información salesiana"

#### ANS EN TRES LENGUAS ENVIADO A TODAS LAS COMUNIDADES S.D.B.

D. Juan Raineri, Consejero General de Prensa y Comunicación Salesiana, en carta a los Srs. Inspectores de todo el mundo salesiano, comunica la nueva orientación de ANS, pidiendo a todos comprensión, adhesión y colaboración.

Distinguido Sr. Inspector:

Para llevar a la práctica las resoluciones tomadas en las reuniones intercontinentales, después de la discusión de la 3) pista -unidad, pluralismo- y para responder a la exigencia de un servicio de información salesiana más completo (CGE n. 516), el "Ufficio Stampa Salesiano" ha elaborado un proyecto de reestructuración de los servicios ANS y ANSFOTO, del que le presento las líneas generales con el intento de pedir su colaboración.

1 - El "Ufficio Stampa Salesiano" envía en estos días a todas las casas de su Inspectoría el número de diciembre de ANS/FOTO, que se edita en inglés, español e italiano.

A partir de enero del 76 seguirá ANS/FOTO con las mismas características: 24 páginas de información salesiana, destinada a los Hermanos, panorámica de la vida de nuestra Familia, rica de actualidad, de experiencias apostólicas de interés, y una sección de documentación. Un servicio que el "Ufficio Stampa" ha reestructurado haciéndolo verdaderamente útil a las Comunidades locales y a los Hermanos para "crecer en la unidad y en la adhesión a nuestra común misión de educadores".

2 - La edición en las susodichas tres lenguas supone para nosotros un esfuerzo notable: por ahora no podemos hacer más; pero, si la experiencia nos

de ANS/FOTO, que tiene una finalidad diversa a la del Boletín Salesiano, o sea, favorecer, como se subrayó en las reuniones intercontinentales, la unidad de la comunión salesiana dentro del pluralismo de las diversas situaciones.

Creemos haber puesto las premisas para alcanzar al ciento por ciento dicho objetivo: y estamos dispuestos a considerar fraternalmente la dificultad económica que pudiera darse en algún caso, con tal de que dicha comunidad, aún la más pequeña, no quede privada de este servicio de información fraterna.

4 - Confiamos ahora este servicio a su sensibilidad y responsabilidad de animador de la Comunidad Inspectorial; la respuesta que esperamos es su intervención ante las comunidades locales para poner de relieve la utilidad del ANS/FOTO y sugerir el modo concreto de valorizarlo.

Le rogamos al mismo tiempo atienda, con el Económico General, el saldo de las cuotas de suscripción de su Inspectoría del modo más fácil y oportunuo.

Enviaremos el ANS/FOTO directamente a cada casa, por razones de puntualidad, pasando al Economato Inspectorial la cuenta de toda la Inspectoría.

5 - En la reciente reunión, en Roma, de los Inspectores de Asia, hemos presentado y discutido la propuesta, recibiéndola todos con entusiasmo. Ello me anima a pedir también su fraterna adhesión y su intervención ante sus Comunidades.

Cuando reciba esta circular ya habremos entrado en el Adviento, y con él en los preludios de Navidad; reciba, pues, un gozoso deseo de alegría navideña y de feliz actividad para el año 1976.

Le saluda atentamente



Fdo Juan Raineri

Roma, 11 de noviembre de 1975.  
Apertura del Centenario de las Misiones Salesianas.

#### CONDICIONES PARA SUSCRIBIRSE :

El nuevo ANS/FOTO (antiguo ANS y servicio-fotografía ANSFOTO) se manda como "abbonamento postale riviste" a las Comunidades de Italia, y por avión a todas las demás Comunidades del mundo.

Italia	liras	3.000
Europa	dólares USA	7
Asia	" "	12
Africa	" "	11
América	" "	12
Australia	" "	12

El pago de esta cuota de suscripción se efectúa a través del Economato Inspectorial al que envían sus cuotas las Comunidades locales.

ESCRIBE D. RICCERI  
SOBRE LA INFORMACION SALESIANA

Presentamos una página escrita por el Rector mayor D.Luis Ricceri, relativa a la información salesiana.

Es de la carta "DECENTRAMENTO E UNITÀ DELLA CONGREGAZIONE" publicada en las Actas del Consejo Superior en octubre del 73.

Hoy, como ayer, son de actualidad estas palabras de D.Ricceri, escritas con la intención magisterial propia del Rector Mayor, pero expresadas a la vez con la fe del periodista que cree en los medios de C.S.

El, personalmente, ha dado un fuerte empuje a la Información Salesiana, primero desde su cargo de Consejero Superior encargado de la Prensa, luego como Rector Mayor.

Creemos oportuna esta página en este momento relativamente importante de la nueva etapa de ANS.

Más de una vez insiste el CGE en la comunicación y la información como instrumentos eficaces y necesarios para la unidad de la Congregación. Esa insistencia responde a una constatación fundamental.

Para vivir la familia, estando como estamos esparcidos en todos los continentes, es evidente que necesitamos conocer lo que sucede entre los diversos miembros de la misma: alegrías, lutos, iniciativas, pruebas, problemas, realizaciones; la vida, en suma, que se desarrolla en esta grande Comunidad que formamos, la Congregación.

Pero en la práctica el Salesiano, hombre de hoy, está sometido a un bombardeo de mensajes impuestos desde fuera con técnicas refinadas, capaces de absorber la atención de su espíritu, distayéndolo y perturbándolo.

Las consecuencias son, para la vida religiosa, más graves de lo que se piensa. Se ha dicho que la televisión permite conocer lo que sucede en la otra parte del mundo, pero que le impide saber lo que ocurre en el cuarto de al lado. Así es como la lluvia de todo tipo de noticias lanzadas sobre nosotros por los medios de comunicación social, amenaza esclavizarnos y abrirlnos excesivamente a lo de fuera, haciéndonos perder de vista las noticias de nuestra propia casa, que deberían, por otra parte, interesarnos más.

Si sucediera así, por desgracia, la imagen de la Congregación se oscurecería paulatinamente, descendería en nuestra escala de valores la misión salesiana, y se haría más endeble el lazo de unión con D.Bosco y con la Iglesia.

Por el contrario una corriente continua de informaciones vivas de nuestra Familia, hará revivir el interés por los ideales salesianos, reforzará el sentido de nuestra pertenencia a la Congregación, y consolidará la comunión y la unidad de la Familia de D.Bosco.

Por tanto deben los Superiores locales tomar con interés todo lo referente a la información salesiana; deben procurar tener dispuestos los canales por los que se trasmite aquélla, potenciarlos y multiplicarlos.

Una de sus incumbencias es garantizar en su Comunidad la programación y el cumplimiento de los "momentos para la información salesiana". En un pasado no muy lejano, cuando los medios de información no eran tan perfectos influyentes como hoy, los "momentos para la información salesiana" estaban bien señalados en el cuadro de la vida común y de la vida personal de los Salesianos. ¿Y hoy?.

Sería muy triste que una de las causas de disipación y tal vez de abandono de algún Salesiano, fuera ésta, la falta de comunicación con los Hermanos, falta que lleva inexorablemente a la pérdida del sentido de pertenencia a la Congregación.

Circulación, por tanto, de noticias salesianas... Esto lo exige la comunión entre personas...

D. LUIS RICCERI.  
Actas C.S.Octubre 73, p.33-35

#### CONCLUSIONES OPERATIVAS DE LAS REUNIONES DE LOS INSPECTORES DE TODO EL MUNDO. 1975.

1. REUNION INSPECTORES EUROPA-AFRICA-AUSTRALIA-ESTADOS UNIDOS.  
Roma, 1-9 abril 75.

II. Valor de la unidad y actuación de la descentralización.

3. Favorecer la comunión salesiana mediante una comunicación activa entre el Centro y la periferia y entre los niveles medios de la Congregación.

PARA ELLO:

- Los Superiores tratarán de mejorar el contenido y la calidad de la información.
- Los Inspectores y Directores la pondrán a disposición de todos los Hermanos, valorándola con todos los medios, como instrumento de comunión, dando al Centro iniciativas y programas que puedan estimular la inventiva y la creatividad en la Congregación.(CGE. 516,721-722)

2. REUNION INSPECTORES AMERICA LATINA.  
Cachoeira do Campo, 24-31 mayo 75.

3. Unidad en la descentralización

3.4. Favoreceremos una activa comunicación en todos los niveles entre el Centro y la periferia, y en toda dirección, de noticias, informaciones y experiencias.

Estudiaremos el modo de hacer llegar el material correspondiente a todos los Hermanos, especialmente a los que están en período de formación, y a los animadores de los distintos grupos de la Familia Salesiana.(CGE.516,721-722).

3. REUNION INSPECTORES DEL ASIA.  
Roma, 11-18 octubre 75.

III. Puntualización sobre la unidad y la descentralización en la Congregación.

B. Valor y necesidad de la comunicación.

1. Actúen como animadores de la vida comunitaria y de la observancia salesiana facilitando el acceso a las fuentes de la espiritualidad salesiana -vida, escritos de Don Bosco, libros, biografías, estudios- a todos los Hermanos, especialmente a los que se hallan en período de formación, mediante el estudio de la lengua del Fundador, o con oportunas traducciones...

2. Que siga mejorando la comunicación recíproca, ascendente y descendente y a distintos niveles mundiales, inspectoriales y locales, de modo que todos los Hermanos -sobre todo los de formación- estén informados sobre la vida y la actividad de la Familia Salesiana, promoviendo la lectura y difusión del Boletín Salesiano, del ANS, de los Noticiarios Inspectoriales...(CGE.516...).

UN CAMINO NUEVO  
PARA LOS JOVENES COOPERADORESMUNDO  
DE LOS JOVENES

34 jóvenes Cooperadores provenientes de toda Italia, junto con 6 responsables salesianos, han estudiado en Roma -del 1 al 4 de noviembre 75- la impronta misionera que pretenden dar a la Tercera Rama de la Familia Salesiana.

Evangelización y promoción.

Misioneros en acción.

Testimonios de vida.

...Un encuentro a la medida del joven de hoy: De la alegría desbordante a la adoración nocturna...

¿Cuándo partirán los primeros?.

Acampados en Terra Nuova, junto a las Catacumbas de S. Calixto. Para los "romanos" no hay plaza y tienen que ir y venir, volviendo a casa en un destortalado seiscientos, a última hora de la tarde: las camas no se pueden poner una encima de otra. En la cocina, Adriana ha hecho acrobacias para no aumentar los gastos y hacer al mismo tiempo esa obra de misericordia temporal en la que el término "hamrientos" no es pura retórica.

En cambio las conferencias son auténticos platos fuertes; luego los grupos de estudio, las liturgias llenas de jovialidad y fervor. Después de la vigilia litúrgica conmemoración del Centenario de las Misiones Salesianas, a petición de los interesados, Cristo ha permanecido expuesto toda la noche turnándose los jóvenes en adoración; al llegar el alba he visto a Ornella vencida por el sueño, con la cabeza apoyada en el tronco de árbol que hace de tabernáculo, y las manos todavía cruzadas en actitud orante...

MADURAR COMO PERSONAS... CRISTIANAS.

Una rápida presentación personal exponiendo los motivos por los que ha acudido cada uno a esta reunión. Después D. Rainieri enfoca con claridad y precisión la naturaleza misionera de la Iglesia: presenta la evangelización como anuncio integral de la salvación del hombre en Cristo, liberación, desarrollo; la promoción como educación liberadora cristiana que elimina la reducción a lo terrenal o a la sola dimensión sobrenatural.

"Fin último de la misión -ha dicho D. Rainieri- es conducir a Cristo viviente, madurar como personas cristianas. No se trata de ofrecer a los Cooperadores un laicado misionero diverso, sino una opción de campo y un modo salesiano dentro del grande campo de la Iglesia".

El Doctor Oberti, presidente de la "Federación de Organizaciones Cristianas de servicio internacional voluntario", ha puesto a disposición de los jóvenes su experiencia de diez años, y ha demostrado, avalándola con ejemplos y estadísticas, la seriedad de la misión, fruto de una cuidadosa preparación. Estar dispuestos a renunciar a la propia cultura occidental, siendo conscientes de esto antes de partir a trabajar en el Tercer Mundo. "Lo importante es estar CON los otros, no PARA los otros".

DAR LA IMPRONTA SALESIANA

Luego ha hablado D. Cerrato -27 años misionero en China- y a continuación D. Buttarelli -25 años Delegado de Cooperadores en Italia-. "Como bautizados y como Cooperadores se es constitucionalmente misionero", ha dicho el primero, presentando los cometidos y el estilo del trabajo

del laico en las misiones.

No basta sostener económicamente una misión -ha añadido el segundo-, recordando una labor preciosísima llevada a cabo en estos cien años- es necesario comprometerse, como Asociación, a enviar personas. El nuevo Reglamento nos anima (Art.8,7); D.Ricceri ha afirmado que, si la Asociación no tiene la dimensión misionera, es incompleta.

D.Luis Zulián, Director de Terra Nuova, ha indicado las características de un curso de preparación: vida comunitaria, correspondencia, experiencias concretas, plano humano cristiano y salesiano. Un voluntariado no es empresa de aficionados, sino una cosa seria para personas serias. No es honrado acumular errores sobre la espalda de los demás, ni trasformar en "conejillos de indias" el Tercer Mundo.

#### TESTIMONIOS DE VIDA.

Han sido el plato más sabroso de la reunión; presentamos algunos.  
ROBERTO: Dentro de unos días partiré para el Brasil. Me ha costado mucho decidirme: toda mi vida ha sido difícil: huérfano de madre a los 10 años, dando vueltas por el mundo a los 15, víctima de la droga... (libre de su tiranía desde hace 7 años). La invitación de Cristo la considero como la del ciego enviado por Jesús a dar testimonio después de su curación. Mi respuesta es obligada más que generosa; me siento en la necesidad de seguir la senda que él me ha señalado. Escribidme: continuaremos el maravilloso diálogo de estos días; corresponderé al bien que he recibido.

D. FRANCISCO: Voy a Cuba, donde los Salesianos han perdido todo; como sacerdote podré ser pobre entre los pobres, llevando a Cristo con la palabra y con la vida. Estoy insatisfecho del trabajo que he realizado entre los hijos de papá. Corro el riesgo de convertirme en una persona cómoda y situada, alineada en un organigrama que atrapa. Quiero comenzar de nuevo...

LUCIANO: Despues de seis meses vuelvo del Ecuador por motivos de salud. Si Dios quiere recuperaré la salud, me casaré y volveré con Silvia, para vivir allí definitivamente junto a una comunidad salesiana abierta y cordial, entre gente sencilla...

FRANCISCO Y SONIA: Estamos casados; ella es boliviana, yo romano. Desde hace dos años vivo en La Paz, en una zona pobre, entre los "campesinos". La catequesis y la promoción humana son momentos del mismo trabajo que hay que simultanear con un estilo que se descubre y se inventa día a día, junto a la gente con la que se condivide todo, aceptándonos como somos. No pretendo cambiar todo en un momento; es más, cuando voy a un sitio, no prometo nada; se participa, se conoce su mentalidad, se crece a la par. Para mantenernos económicamente he aceptado un curso en la universidad. Soy feliz de testimoniar a Cristo y a D.Bosco, cuyas enseñanzas asimiladas en Frascati procuro no olvidar.

AGATA: Soy exalumna y cooperadora. Cuando estudiaba la carrera de asistente social dije un día a D.Bosco: "Quiero realizarme según tu estilo". Y durante un año he trabajado con un grupo de madres solteras sin que se notara que yo era diferente; me han considerado como una hermana. Luego hice la tesis sobre los drogados, viviendo con ellos durante tres meses. D. Bosco ¿no hubiera hecho lo mismo?... Pienso ahora partir para Alemania a trabajar con los emigrantes...

#### CONCLUSIONES OPERATIVAS.

A la luz de estos testimonios las conclusiones operativas han sido muchas y generosas. Los 34 jóvenes han trazado un programa completo que oriente su trabajo en el Tercer Mundo como misioneros-cooperadores: fechas, medios, lugares... Quién sabe si el próximo 1976 verá partir a los primeros de estos jóvenes Cooperadores.... En 1876 nacieron juntas del corazón de D.Bosco la idea de los Cooperadores y la de las Misiones.

ANUNCIO  
DE ENLACE MATRIMONIAL

Miriam Ronchi, exalumna del colegio de la Hijas de María Auxiliadora de Milán, y Miguel Capelli han anunciado su enlace matrimonial haciendo presente a parientes y amigos una opción muy precisa de su vida, planteándose desde el principio de su matrimonio en una perspectiva de coherencia cristiana, que les ha obligado a enviar al P. Antonio misionero en Uganda, el importe total del banquete nupcial que no se celebrará.

Han escrito a todos:

"Esto no es fruto de una originalidad o de una extravagancia, sino de una actitud cristiana coherente que cada uno de los dos hemos abrazado.

"Queremos seguir juntos este camino, poniendo en el centro de nuestra vida a Cristo y su PALABRA, porque también para nosotros como para Cristo, amar significa dar, no algo simplemente, sino todo. Por eso, rechazando una sociedad que niega los valores de la familia para profesar un egoísmo despiadado, nos proponemos salir siempre al encuentro de los demás.

"Nuestra casa estará siempre abierta desde ahora a todos los que quieran tener un encuentro con nosotros para ayudarnos mutuamente a crecer juntos".

"UNIONE". octubre 75.

XXXII CURSILLO VOCACIONAL  
EN PAMPLONA.

El día 20 de agosto finalizó en el colegio salesiano de Pamplona, Inspectoría de Bilbao, España, el curso de orientación vocacional que todos los años, desde hace 32, ha reunido muchachos de toda la geografía navarra y provincias vecinas. Los patios del colegio se vieron invadidos por la alegría desbordante de 130 muchachos que habían manifestado tener, de alguna manera, un germen vocacional.

Fueron días de convivencia, en los que se les presentó la vocación salesiana y la vida de seminario. Hubo charlas de orientación y clases de cultura; no faltaron los coloquios personales y la aplicación de oportunos tests y pruebas personales. El horario estaba salpicado de juegos, excursiones y momentos de distensión, que contribuyeron a hacer más agradable la convivencia.

Fruto de este cursillo han sido los 55 chicos que los días 12, 19 y 20 de septiembre partieron para los seminarios salesianos del Tibidabo (Barcelona), Urnieta (Guipúzcoa) y Zuazo (Alava), con la ilusión de llegar a ser salesianos.

Es el comienzo de una nueva etapa para estos muchachos.

Durante 32 años, sin interrupción, y bajo la dirección del mismo salesiano, P. Cándido Villagrá, la benemérita casa de Pamplona ha organizado todos los veranos estos cursillos, que han dado hasta ahora frutos excelentes de numerosas y cualificadas vocaciones de coadjutores y sacerdotes salesianos, que trabajan en los colegios de España y del mundo entero, ya que han sido muchos los que han sentido la llama misionera de su compatriota San Francisco Javier, y han partido hacia los cuatro puntos cardinales del meridiano misionero salesiano.

CENTENARIO  
MISIONES  
SALESIANAS

**DATOS PARA EL ARCHIVO**

NOVIEMBRE 75. TURIN-VALDOCCO

MARTES 11 : DIA DEL CENTENARIO  
"Jornada de oración"

- A las 7: Misa para las Hijas de María Auxiliadora.
- .Presente Madre General Ersilia Canta y su Consejo Superior.
- .21 concelebrantes.
- .Preside D.Bernardo Tohill, del Consejo Superior, encargado de las Misiones.
- .Homilia: 1.Dar las gracias  
2.Pedir la extensión del reino: Vocaciones.  
3.Recordar misioneros vivos y difuntos.
- A las 8'30,9'30,10'30,11'30:Misas de grupos-alumnas HMA.(Los alumnos de los Salesianos organizan la "jornada" en sus colegios).
- A las 19'15: Se reúnen en torno a la Eucaristía: Hijas de María A., Voluntarias D.B. y Salesianos.
- .Preside Mons.Maritano, auxiliar del Cardenal de Turín.
- A las 21:Misa para Cooperadores y Exalumnos.
- .Preside D.Juan Raineri.

JUEVES 13 : CONMEMORACION OFICIAL DEL CENTENARIO.

- A las 18, en el salón de actos de Valdocco.
- .Asiste D.Luis Ricceri, Madre Ersilia Canta, toda la Familia Salesiana ampliamente representada, amigos, autoridades de Turín...
- .No falta el alcalde comunista de la ciudad, Diego Novelli, al que el Rector Mayor alude con gracia y oportunidad: "En Turín, todas las autoridades han mirado siempre bien a los Salesianos, aun aquellas que no sabían mucho de agua bendita..."
- .Concierto polifónico, muy aplaudido, de la coral de "La Academia S.Stefano Tempia".
- .Maestro: el salesiano D.Virgilio Bellone.
- .Saludo y presentación de D.Luis Ricceri.
- .Y DISCURSO CONMEMORATIVO del Cardenal Sergio Pignedoli, Presiden-

**CIEN AÑOS DESPUES**

No ha hecho más que comenzar el CENTENARIO de las Misiones Salesianas.

El día 11 de noviembre se ha abierto la puerta a una serie de conmemoraciones, que, a nivel mundial, recordarán la Primera Expedición de Misioneros Salesianos que partieron tal día, 11 de noviembre de 1875, hace 100 años, camino de una aventura apostólica cuyo alcance histórico jamás pudieron sospecharlo entonces.

En la Casa Madre de Valdocco, Turín, comenzaron los actos conmemorativos el martes 11 de noviembre, con la "jornada de oración", que se había programado para todo el mundo salesiano.

El jueves 13 hubo un acto académico en el salón de actos de Valdocco, que presidieron las autoridades de Turín y el Rector Mayor D.Luis Ricceri. El Cardenal Pignedoli leyó el PREGON DE FIESTAS describiendo en ágiles y acertadas pinceladas la obra misionera salesiana llevada a cabo en 100 años. El próximo mes de enero publicará ANS el texto del discurso.

Presentamos aquí una rápida crónica de la última jornada de la SEMANA DEL CENTENARIO en Turín: el domingo, 16 de noviembre, en la Basílica de María Auxiliadora de Valdocco, se celebró una solemne Eucaristía, dentro de la cual se impuso el Crucifijo a los nuevos misioneros, Salesianos e Hijas de María Auxiliadora, que representaban a los 100 salesianos y 50 salesianas que forman el total de la "Expedición Centenario".

Esta Eucaristía fue el centro de los actos del Centenario; fue presidida por el Cardenal Rossi, y la Televisión italiana la trasmisio en directo.

**UN FRUTO DEL 18 POR UNO**

Fue una feliz coincidencia: alrededor de las 9 de la mañana del sábado 15 de noviembre, en la Basílica de María Auxiliadora de Valdocco se celebraba, bajo la presidencia litúrgica de Mons. Rosalio Castillo, un solemne y emotivo funeral por el alma de dos viejos misioneros, muertos el día anterior: D.Vicente Ricaldoné y D.Eusebio de Angelis...

Y a la misma hora, en el Colle Don Bosco, prietos y fervorosos en la estancia-capilla de la pobre casita de Don Bosco, sufriendo el frío húmedo de una

te del Secretariado para los no cristianos.

#### SABADO 15 :

- A las 9, en la Basílica de María Auxiliadora.
- FUNERAL** por dos "viejos" misioneros recién fallecidos:
  - D. Vicente Ricaldone y
  - D. Eusebio De Angelis.
  - Preside Mons. Castillo.
  - Numerosos concelebrantes, entre los cuales algunos Obispos Salesianos.
- A las 21: BUENAS NOCHES de D. Ricceri: "Del sueño, a la realidad. Nosotros hemos sido instrumentos en las manos de la Virgen para realizar el milagro".

#### DOMINGO 16 : ENTREGA DE CRUCIFIJOS

- A las 11:
  - En la Basílica de Valdocco.
  - Preside el Cardenal Agnolo Rossi, Prefecto de la S.C. para la Evangelización de los pueblos.
  - Obispos asistentes:
    - Mons. Stefano Ferrando: dimisionario de Shillong (India).
    - Mons. Pietro Carretto: Surat Thani (Thailandia).
    - Mons. Victorio Bonamín: Provicario castrense de Argentina.
    - Mons. Giovanni Marchesi: dimisionario de Río Negro (Brasil).
    - Mons. Alejo Obelar: Vicario Apostólico del Chaco Paraguayo.
    - Mons. Braulio Sánchez: Prelatura A. de los Mixes (Méjico).
    - Mons. Rosalio Castillo: Secretario de la Comisión para la reforma del Derecho Canónico.
    - Mons. Matteo Baroi: Krishnagar (India).
  - Concelebrantes:
    - Rector Mayor y su Consejo.
    - Misioneros Expedición "Centenario"
    - Misioneros ancianos, entre los cuales destacaban las blancas barbas de:
      - D. Leone Liviabella: 50 años en el Japón.
      - D. Antonio Kirschner: 55 años en China.
      - D. Mario Acquistapace: 40 años en China y Vietnam
      - D. Francisco Schlooz: India.
      - D. Luis Cocco: Alto Orinoco. Venezuela.

mañana otoñal cargada de niebla, celebraban la Eucaristía 36 jóvenes salesianos llegados el día anterior de Roma, donde habían asistido, en la Casa Generalicia de la Pisana, a un curso de preparación inmediata misionera; al día siguiente iban a recibir el Crucifijo Misionero en la Basílica de Turín.

D. Vicente Ricaldone participó en la expedición de 1924 a la China, con el Obispo salesiano mártir Mons. Versiglia. Expulsado de la China en 1952, trabajó en las Islas Filipinas, de donde había llegado hacia unas semanas para participar, como invitado especial del Rector Mayor a las Fiestas solemnes del Centenario: a él, hombre humilde y sencillo, le bastó la jornada del día 11... El 14 se fue repentinamente a la casa del Padre

D. Eusebio de Angelis había trabajado en el Ecuador hasta 1939; luego su delicada salud le obligó a retornar a la patria.

Si el fruto de la palabra de Dios es el ciento por uno de la semilla evangélica, no deja de ser admirable la fecundidad vocacional de la vida misionera de estos dos viejos obreros de la viña que han logrado entusiasmar a 18 jóvenes salesianos para que vayan a cubrir su puesto vacío...

#### LAS BUENAS NOCHES DEL RECTOR MAYOR.

El mismo día, sábado 15, víspera de la gran fiesta jubilar, el Rector Mayor dio las Buenas Noches: cordiales, sencillas, directas.

La escena parecía arrancada de una de las páginas de Don Lemoyne: en la penumbra de la Basílica iban cayendo las palabras de D. Ricceri en medio del silencio emocionado de los 200 salesianos presentes: misioneros ancianos y jóvenes, algunos Obispos salesianos, personal de Valdocco, huéspedes... Era Don Bosco que recordaba feliz y agradecido a la Virgen, dentro del ámbito de la familia, los sueños hechos realidad:

"Se me amontonan los pensamientos. Es difícil no recordar estos mismos días de 1875... hoy se han agigantado, se han completado: nosotros somos los realizadores de este milagro sueño-realidad.

"Si Don Bosco estuviera aquí mañana, gozaría viendo a su lado al Papa en la

- D.Rafael Mercader (sin barba!)  
55 años en Cuba.
- Misioneros coadjutores ancianos:  
Entre otros:
  - Señor José Kapczar: 50 años en la China.
  - Señor Antonio Gombosi (diácono)  
62 años en Venezuela.
  - Señor Teutonio Ferreira: Brasil,  
Río Negro.
- La Conmemoración Jubilar fue televisada en directo para toda Italia.
- Después de la homilia del Card.  
Rossi: IMPOSICION DE CRUCIFIJOS.  
-17 Hijas de María Auxiliadora  
-y 36 Salesianos.
- Fueron 24 los sacerdotes que repartieron comuniones.
- A las 13: comida familiar, "sobremesa salesiana" y entrega de premios "Concursos Centenario" y de medallas conmemorativas.
- A las 15: grupos fotográficos históricos.
- A las 18'30:
  - Conmemoración de 50º ANIVERSARIO de la ordenación sacerdotal de D.Luis Ricceri.
  - En la Basílica de María A.
  - Concelebrantes: 140 salesianos y dos Obispos.
  - Homilia a cargo de D.Antonio Marrone, Inspector de la I,Subalpina.
- A las 21: BUENAS NOCHES del Rector Mayor agradeciendo a todos su colaboración, y felicitando a los Hermanos de Valdocco por la impecable organización de la "SEMANA del CENTENARIO".

ANS

persona del Cardenal Rossi, viendo a todos los Obispos del mundo representados aquí por estos queridos Obispos salesianos, viendo el trabajo de todos los Salesianos del mundo en la persona de estos venerandos misioneros.

"Fueron diez, hoy son 100!.

"Volvamos al espíritu de 1875: gran entrega, gran entusiasmo, gran confianza, amor al Papa, amor a Don Bosco. Nosotros, los Salesianos del segundo centenario, no queremos ser menos.

"El Papa nos desea y nos recomienda en su carta : ATREVERSE ;grandes esfuerzos en el campo de las misiones!. Es, por otra parte, nuestra misma palabra de orden :;No detenerse jamás!.

"En esta ocasión unamos nuestras fuerzas y nuestra voluntad como quería Don Bosco: hoy y mañana nos espera una batalla. BUENAS NOCHES".

Y Mons. Ferrando continuaba todavía extasiado, fijos los ojos en Don Ricceri, sentado en el primer banco... igual que un muchacho del Oratorio de 1875.

#### UNA ORGANIZACION IMPECABLE

Eran las 10 de la mañana del domingo 16; faltaba una hora para el inicio de la Eucaristía-Conmemoración del Centenario, dentro de la cual se impondrían los Crucifijos a los nuevos misioneros, Salesianos e Hijas de María Auxiliadora.

La óptima organización, programada con inteligencia y llevada a la práctica con no poco sacrificio por los salesianos de Valdocco, iba dando ya sus primeros frutos: con la seriedad de una celebración papal en el Vaticano, se exigían en las puertas de la Basílica las tarjetas rojas que aseguraban un orden completo y racional.

La hermosa Basílica, construida por Don Bosco, ofrecía una visión insólita, no sólo por la sobria elegancia de las flores y luces que salpicaban de rojo-gladiolo los cálidos mármoles del retablo, sino también y sobre todo, por las nada artísticas torres metálicas que sustentaban las cuatro cámaras de televisión.

A las 10'45 todos los concelebrantes ocupaban ya sus puestos en el presbiterio: ocho Obispos salesianos, el Rector Mayor con los miembros del Consejo Superior, misioneros "viejos" (fue un privilegio participar en la concelebración) y misioneros del Centenario.

Igualmente aparecían en los primeros bancos del crucero central Madre Ersilia Canta y su Consejo, los misioneros no sacerdotes e Hijas de María Auxiliadora misioneras del Centenario, autoridades, amigos... y todo el numerosísimo público que abarrotaba la Basílica; fueron bastantes los que

prefirieron asistir a la ceremonia ante alguno de los televisores de la casa de Valdocco, puestos a disposición en un alarde de previsión.

Cantores de diversas escolanías aparecían colocados en puestos estratégicos de la Basílica. Mientras se acercaba la hora de comenzar la Misa, el maestro Lamberto iba dando, con energía y precisión, los últimos retoques a los cantos, en un insólito ensayo general en el que participaban Obispos, Superiores, escolanías y pueblo...

A las 11 en punto, con matemática puntualidad, hacia su entrada en el presbiterio el Cardenal Agnelo Rossi, Prefecto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, celebrante-presidente. Y comenzaba la Eucaristía.

#### ES UN SUDAMERICANO QUE DICE : "¡PRESENTE!".

Otro de los numerosos aciertos de la organización fue el de poner en las manos de todos los presentes el librito impreso con la liturgia eucarística del día: fue un detalle que contribuyó, junto con la brillantez y seguridad de la capilla coral, a la vivencia emocionada y masiva de todos los participantes.

El Cardenal Rossi hizo una breve y emotiva plática, recordando fechas y méritos:

"Es un sudamericano que dice: ¡Presente!, hoy en esta ceremonia conmemorativa de la primera expedición misionera salesiana, que hace 100 años marchó a las vastísimas tierras de la Patagonia en Argentina.

"Es un brasileño que, desde su ciudad natal, Campinas, hasta la gran ciudad de São Paolo, conoce de cerca la eficacia del apostolado misionero salesiano.

"Es un hijo de emigrantes que viene a dar las gracias a los Salesianos.

"Es, en particular, el Prefecto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, que os habla en este momento, poniéndole su atención, en rápida panorámica, sobre los lejanos y difíciles territorios de misión a vosotros confiados, muchos de los cuales he tenido el gozo de visitar: Filipinas, Corea, Japón, Hongkong, Thailandia..."

#### EL CRUCIFIJO MISIONERO

Terminada la homilía del Cardenal, llegó el momento por todos esperado: la entrega de Crucifijos a los nuevos misioneros.

Era la evocación nostálgica de aquella tarde del 11 de noviembre de 1875, con carrozas en la plaza y gozo en el corazón; con D. Bosco, D. Cagliero, D. Fagnano... y unos Crucifijos y unos abrazos.

Han pasado 100 años: mañana del 16 de noviembre de 1975: hoy no hay carrozas esperando en la plaza (ayer andaban nerviosos los misioneros gestionando con el señor Daroit los pasajes de avión), pero se contempla el mismo gozo en los ojos; entonces Don Bosco, ahora D. Ricceri... y D. Manuel Serrano y D. Mario Ghietti; y otros Crucifijos y los mismos abrazos.

Contribuía a acrecentar la alegría familiar la presencia de las 17 misioneras Hijas de María Auxiliadora y la cariñosa elegancia de Madre Ersilia Canta despidiéndolas una a una, como hiciera entonces Madre Mazzarello.

Fueron los exóticos trajes de dos indios nativos los que hicieron volver a la realidad a todos los presentes: avanzaban por el pasillo central de la Basílica llevando al celebrante los dones del ofertorio: objetos de arte y frutos del campo.

DON BOESCO PARTE CON VOSOTROS

Terminada la concelebración eucarística salió la gente de la Basílica y se concentró en el "patio de los recuerdos", bajo las ventanas de las habitaciones de Don Bosco, como esperando la aparición del Padre en el balcón corrido de la histórica parra.

El ambiente hervía de entusiasmo: abrazos, enhorabuenas, voces incontroladas por la alegría desbordante.

El Cardenal Rossi inauguró a continuación la artística Exposición Misionera del Centenario: "Esta Exposición no sólo entusiasma, sino que es además un estímulo para las vocaciones misioneras. Yo creo que algunos de estos jóvenes y muchachos que ven esto se animarán... Esta Exposición es un reflejo del pasado y un impulso para el futuro".

Luego se sentarían todos a la mesa de familia, que se animaría con una amena sobremesa de cantos y "palabras de gratitud". Los nuevos misioneros por grupos nacionales (10 polacos, 10 italianos, 11 españoles...) hicieron gala de su buen gusto interpretando cantos folklóricos. El Rector Mayor hizo entrega, en medio de los aplausos de todos, de cuatro medallas de oro a los cuatro misioneros más ancianos allí presentes: era todo un símbolo.

Al salir de nuevo al patio, se hicieron, ante el monumento de Don Bosco, las fotos-recuerdo: en la mente de todos estaban las dos históricas fotografías de las primeras expediciones de Salesianos e Hijas de María Auxiliadora. En esta ocasión faltaba la espada y la solemnidad de gala del cónsul argentino Gazzolo, y el libro de las Constituciones que ofrecía Don Bosco a D. Cagliero, expresión del deseo y la promesa de Don Bosco de partir con ellos a Buenos Aires.

CINCUENTENARIO DE LA ORDENACION SACERDOTAL DE D. RICCERI.

Más tarde, a las 18'30, tendría lugar en la Basílica otra Conmemoración entrañable: el 50º aniversario de la ordenación sacerdotal del Rector Mayor: era la Casa Madre de Valdocco, junto con los Inspectores de toda Italia y los Hermanos de las Inspectorías Central y Subalpina, que rodeaba de afecto y gratitud a D. Luis Ricceri en una Celebración Eucarística sencilla y emotiva.

Concelebraron 140 sacerdotes y dos Obispos salesianos. Don Antonio Marrone, Inspector de la Inspectoría Subalpina, comentó el significado de la Conmemoración, señalando las líneas que habían marcado toda la vida de D. Ricceri: "El amor y la entrega a los demás... Una prodigiosa resistencia en el trabajo y una innata disposición para el gobierno, hecha de precisión de pensamiento, concisión de estilo, decisión en la acción, confianza en las personas y capacidad de comenzar desde el principio de nuevo.

Unas palabras de agradecimiento del Rector Mayor ponían punto final a la Conmemoración y se concluía así una prieta jornada de Fiesta Salesiana: las palabras de Don Bosco seguían flotando en el ambiente: "Nosotros, los Salesianos, no nos detenemos nunca".

En el reloj de la Providencia sonaba para las Misiones Salesianas la hora cero del segundo siglo de trabajo misionero y se abría una nueva etapa cargada de futuro: OTROS CIEN AÑOS, pletóricos de esperanza, se ofrecen a la generosidad, audacia, creatividad y fidelidad de los Hijos de Don Bosco.

Jesús M. Mélida

16.NOVIEMBRE.1975. TURIN-VADOCO.  
RETABLO DE IMPRESIONES.

D.RICCERI : Don Bosco sería feliz, porque hoy puede ver su "granito de arena" convertido en algo gigantesco: era un sueño, hoy es realidad.

MONS. CARRETTO: .... ha sido una jornada memorable, tanto más que hoy hace 50 años que llegué al seminario de Ivrea como "cagliarino", y 47 que partí para Thailandia.

MONS.OBELAR : Todo... la música, el ambiente de oración, la presencia de los misioneros ancianos, me ha hecho vivir un día de cielo: Cordialidad, alegría y fraternidad dentro del más puro estilo salesiano.

DON TOHILL : Doy gracias al Señor que nos ha ayudado a desarrollar el programa de fiestas. Vaya también mi agradecimiento a cuantos han colaborado tan generosamente, sobre todo a los Hermanos del Colle, de Valdocco y a las Hijas de María Auxiliadora que han trabajado tanto en el montaje de la Exposición.

MONS.BONAMIN: Me resulta una extraordinaria gracia de Dios el haber venido en nombre de la Argentina. Fue la Argentina la que golpeó el corazón de Don Bosco, y teníamos que estar presentes para decir :gracias, por todo lo que significó esa primera expedición que dio vuelta a la religiosidad argentina. Si en todas las misiones en las que van entrando los Salesianos consiguen los frutos que lograron aquí, en la Argentina, habrá que decir que el mundo, dentro de poco, será salesiano.

D. ACQUISTAPACE: ...se ve que la juventud todavía es animosa.

D.MODESTO BELLIDO: Una jornada grandiosa e imponente en todos sus aspectos: nos ha hecho revivir el espíritu de la primera expedición.

MONS.BRAULIO SANCHEZ: Ha sido emocionante. Tendrá que pensar D.Bosco que no perdió el tiempo; sus hijos, mediante su ejemplo y su doctrina han seguido el camino que él les trazó.

ANS

----- O -----

¿QUE RECUERDO DEJARIA VD.A LOS MISIONEROS DE LA EXPEDICION CENTENARIO?.

MADRE ERSILIA CANTA: Que sean fieles a Don Bosco, que hablen mucho de él, porque Don Bosco tuvo la eficacia de palabra y la da a quien habla de él.

D.LIVIABELLA: Si queréis ser buenos misioneros, sed hombres de oración. Con vuestro buen ejemplo, con vuestra caridad, con vuestra buena educación llevaréis muchas almas al Señor.

MONS.BRAULIO SANCHEZ: La primera virtud del misionero tiene que ser la humildad que va dispuesta a aprender, a aprender y a aprender, y, después de haber aprendido mucho, a enseñar un poquito.

MONS.CARRETTO: Os recuerdo que la primera característica misionera es la que decía D.Ricaldone: "Haceos uno de ellos". Pero hacerse uno de ellos quiere decir abajarse hasta ellos y servirles, pero para elevarlos, no para permanecer a su mismo nivel...

D.PIANAZZI: El entusiasmo que tenéis hoy no es exagerado: hay que tener mucho, pero hay que conservarlo cuando las cosas inmediatas lo quieren apagar; hay que conservar clara la idea que se tiene cuando se parte.

ANS

----- O -----

HAN DICHO

LOS MISIONEROS DE LA "EXPEDICION CENTENARIO".

FERNANDO ABAD : Nuestras Inspectorías no se renovarán si no son capaces de suscitar en ellas un vivo espíritu misionero. Esto es fundamental, porque el espíritu misionero es el espíritu eclesial por excelencia y nos hace salir del meridiano de nuestro egoísmo.

VENCESLAO SIEWRZBIOLEK : Queremos trabajar olvidándonos de nosotros mismos con la disponibilidad de Abraham: "Sal de tu tierra y vete..." y con la generosidad de Don Bosco: "Da mihi animas"...

ANTONIO CASTELLANO: Estando estos días en contacto con Salesianos de todo el mundo, con tanta diversidad de procedencia y experiencias, unas veces dolorosas, otras llenas de esperanza, me he sentido salesiano del mundo.

SEVERINO LAREDO: ...he visto el gran amor que se tiene a Don Bosco y a la Congregación; he visto misioneros ancianos que han gastado su vida por Dios y por la Congregación; he visto otros, jóvenes, dispuestos a sustituirlos en el surco...

EMILIO FUENTES: Todos los hombres han sido salvados por Cristo, pero su salvación se actúa a través de la comunidad que es la Iglesia; de aquí la necesidad de hacerse presentes entre todos los pueblos. Esta es la razón por la que marchó al Alto Crinoco.

ANS

O -----

Sorprendemos al Padre Rafael Mercader, de Barcelona, 55 años en Cuba, hablando con Gregorio Herce, coadjutor de la Inspectoría de Barcelona, destinado a la Misión de Carchá en Guatemala.

"Que no te espantes por nada: fidelidad a nuestro Señor. Sé fiel pase lo que pase. Te vendrán dudas, contrariedades: ten siempre fe en María Auxiliadora y en D. Bosco..."

O -----

Un joven misionero español de la "expedición Centenario" desea informarse sobre su nuevo campo de apostolado, los Guaicas. El famoso P.Cocco, barba blanca, sonrisa amplia y vasta experiencia responde.

EMILIO FUENTES: ¿Cómo surgió en Vd. la vocación misionera?

P. COCCO : Hace 50 años, cuando hicieron la Exposición misionera aquí, en Valdocco, en 1925: lo recuerdo muy bien: había un saco de dormir; me agarré fuerte y dije :"Cardenal Cagliero, ayúdame!".

EMILIO : Me envían a trabajar entre los Guaicas, donde estaba Vd...

P.COCCO: Marcha animado; no hay ninguna comodidad; estarás muy bien... porque el trabajo da grandes satisfacciones. A veces yo también he tenido momentos menos buenos, pero pensaba: "¡Caramba!, si estos hermanos tuvieran a otro, yo podría irme, pero yo les tengo que dar muchas cosas que ellos no tienen...", y entonces me quedo.

EMILIO : Me dicen que yendo a trabajar entre gente tan primitiva y subdesarrollada mi sacerdocio no se podrá realizar plenamente.

P.COCCO: No, el sacerdocio no queda menguado: allí eres un testigo de Dios ante esa gente primitiva que también tiene un puesto en el pensamiento y en el corazón de Dios. Allí me esperan a mí, en ese lugar y en ese momento preciso. Ellos me tienen a mí y yo les muestro a Dios...

ANS

O -----

ACCION

SOCIAL

## SCHWEITZER NUMERO DOS

QUIEN ES  
Y DONDE TRABAJA EL DOCTOR MAGGI

El Doctor José Maggi nació en Caneggio (Cantón Ticino) en 1910. Estudió nueve años en el Colegio Salesiano de Maroggia (en Suiza); después frecuentó la facultad de medicina en París y se doctoró en Lausanne en 1935.

Ejerció tres años en el hospital de Chaux-de-Fonds, y hasta 1947 en su clínica particular en el Cantón de Neuchâtel. Se trasladó luego a Lausanne y parte poco después para el África.

El CAMERUN, donde ha desarrollado su actividad, es un país de difícil evangelización. Extenso como toda España, no tiene más que 7 millones de habitantes. Los católicos son cerca de un millón y medio; los musulmanes apenas 700.000, pero tienen el poder en sus manos; el resto la mayoría profesan religiones animistas.

En esta situación, solo personajes de excepción como el Doctor Maggi, logran "abrirse paso".

Este singular exalumno salesiano se distingue por una tenacidad que no se detiene ante ningún obstáculo, por una generosidad evangélica que se oculta bajo apariencias de despreocupación, y por un carácter que no soporta las medias tintas.

Tiene además, heredado de D. Bosco, un gran sentido del humor, que le lleva a reírse un poco de los demás después de haberse reído primero de sí mismo.

Omwan, e hice dos meses de prácticas; luego marché al lago Victoria a trabajar en el hospital misionero que había lanzado la llamada. Permanecí allí casi dos años; luego, habiendo tropezado con algunos obstáculos, preferí tornar al Camerún.

Aquí me puse a disposición del Obispo de Duala, en el sur del país. El me llevó a plena floresta y me dijo: "Haga aquí un hospital". "Al menos -repuse- haga cortar la maleza, para ver si el lugar es apto". Lo era.

El terreno era propiedad de la misión de 'Saint André', y le dimos este nombre al hospital. En él cabían 170 camas y vinieron a trabajar como enfermeras las "Hermanas Reparadoras del Corazón de Jesús".

Cuando vi que mi presencia en 'Saint-André' ya no era necesaria, volví al hospital de Omwan, dirigido por la señorita De Barge. Este hos-

El médico suizo José Maggi, exalumno salesiano del Cantón Ticino, en 27 años de permanencia en el continente negro, ha construido cinco hospitales.

Por eso lo han definido un "segundo Doctor Schweitzer".

Al regresar últimamente a Europa con el fin de recoger fondos para la construcción de su sexto hospital, ha contado en esta entrevista su aventura.

PREGUNTA: ¿Quiere recordar, Doctor Maggi, las etapas de su aventura africana?

DOCTOR MAGGI: Hasta 1948 no había pensado nunca seriamente en irme a África. Cuando estudiaba primero de gimnasio en el Colegio de Maroggia, recuerdo que nos había descrito el profesor de geografía la extraordinaria belleza del monte Kilimánjaro, de 6.000 metros de altura, que se yergue junto al lago Victoria, en el corazón de África: quedé suggestionado por la descripción, y me dije a mí mismo que un día iría a verlo.

Fantasías de muchacho, que un día de 1948 volvieron a mi mente: había leído un anuncio en una revista médica: "Hospital sobre el lago Victoria busca médico". Enseguida me dije: "Esta es la ocasión de ver el Kilimanjaro!"

Tiempo atrás había conocido a una joven doctora de Ginebra, Josefina De Barge, protestante, que, desde hacía 10 años se había ido al Camerún a fundar un hospital. Me fui con ella a Om-

wan, e hice dos meses de prácticas; luego marché al lago Victoria a tra-

pital tenía 200 camas, pero los edificios eran precarios, cabañas construidas directamente sobre la tierra. La población de aquella comarca podía pagar algo por los servicios sanitarios, de forma que entre los dos pudimos reunir fondos para construir un nuevo hospital, de cemento.

Por entonces la señorita De Barge se convirtió del protestantismo al catolicismo, y un buen día se marchó al noviciado: se hizo religiosa. Quedé solo.

#### A JOB LE QUEDÓ EL ESTIERCOL, A MI LA CENIZA.

Durante las navidades de 1956 me tomé unos días de descanso; me fui a cazar al norte del Camerún. Fui a parar a una zona montañosa, de gente extremadamente pobre. Dejé el automóvil en un pequeño poblado, y la gente -desnuda del todo- en vez de acercarse a curiosear, escapó corriendo huyendo de mí. Me di cuenta de que tenían las piernas y el cuerpo llenos de llagas. Pensé: "El hombre blanco se ha debido portar muy mal con estos pobrecitos si escapan de este modo en cuanto lo ven". Y me sentí humillado... Pero sentí también el deseo de demostrarles que no todos los blancos son malos.

Vuelto a Omwan, reuní lo más indispensable para abrir un nuevo hospital. Cargué todo en dos camiones y partí.

Recuerdo que era el 10 de enero de 1957 cuando llegué Tokomberé. Allí encontré dos edificios de forma circular con el techo de paja, construidos hacia unos años por una compañía francesa que cultivaba el algodón; pero estos almacenes estaban en ruinas.

Compré las casas y el terreno y empecé a curar enfermos...

Construir era una empresa difícil: tenía poquísimo dinero (unos 600 dólares de hoy), pero la Providencia me jugó además una buena partida.

Estaba un día cargando en la camioneta un viaje de arena; termino de cargar y ...la camioneta no arranca: las ruedas habían quedado atrapadas en la arena y patinaban. Estaba sacando el gato para levantar el vehículo, cuando llegan unos cuantos corriendo y gritando : "El hospital está ardiendo!". Corrí cuanto pude: llegué a tiempo de constatar el desastre solamente. Logré salvar únicamente las gafas que estaban debajo de una piedra calcinada. Me quedé con lo puesto: unos pantalones cortos y una camisa; todo lo demás, incluido el dinero, se había convertido en humo.

Pensé en Job a quien sólo le había quedado el estiércol: lo mío era diferente: ¡me quedaban las cenizas!. Me eché a reir...

Algún tiempo atrás, un sacerdote negro, párroco de Duala, había llegado a Tokomberé con tres religiosas, para vivir conmigo. Quería fundar una misión junto al hospital. Al ver el desastre, escribió a sus amigos de Europa contándoles lo sucedido; respondieron muchos y tuvimos dinero para construir un hermoso y amplio hospital.

Muchos negros venían a curarse; los días de mercado llegaba a tener 600 en la consulta. Pero era gente que tenía que venir a pie, enfermos como estaban, y llegaban en condiciones desastrosas. Así es que decidí trasladarme más al norte, y abrir un nuevo hospital.

#### CADA VEZ MAS AL NORTE

Una joven doctora que había conocido en Europa en 1963 quiso venir a hacer algunas experiencias. La dejé en Tokomberé y me fui a Petté, 70 kilómetros más al norte, donde construí el cuarto hospital. La mu-

chacha volvió a su tierra y su hospital pasó a una congregación de religiosas. Más tarde aquella joven me escribió diciendo que quería quedarse definitivamente, y le dejé el hospital de Petté.

Yo había encontrado otro lugar ideal para construir el quinto hospital: Zinah, más al norte todavía.

Es una región llana, alejada de los centros principales (el más próximo está a 120 km.). Está cruzada por caudalosos ríos que periódicamente se desbordan inundando grandes extensiones de terreno hasta llegar a dos metros de altura. Sólo se viaja en barca; cuando las aguas se retiran, queda la llanura convertida en un inmenso pantano, y es imposible viajar en coche o a caballo: hay que desplazarse con gran dificultad andando...

Luego siguen siete meses de sequía, durante los cuales es inútil sembrar y plantar nada: el sol lo agota todo, aunque se riegue seis veces al día. Imaginarse la vida de aquella gente...

Cuando ya está todo seco salgo con el Land Rover, dando más brincos que un saltamontes; no existe una sola carretera. Suele hacer una temperatura de 45 grados; el termómetro de la cabina marca a veces 60 grados... Eso es Zinah.

En 1971 se propagó por el norte del país una epidemia de cólera: el médico francés que trabajaba en Fort Foureau vino a pedir ayuda: "Se me han muerto 800 enfermos, porque no los puedo atender a todos". Fui allí y encontré un lugar apto para implantar un nuevo hospital. Pedí la autorización al gobierno y no me respondieron.

Hace unos meses fui allí de nuevo y el Gobernador me dice al verme: "¿Y el hospital?". "¿Qué hospital?", digo yo. "Nosotros ya lo hemos puesto en el plan quinquenal". "Y el dinero?". "De eso responde Vd.".

Y esto es por lo que he regresado a Europa: busco dinero para el sexto hospital. Se construirá en el extremo norte del Camerún, junto al lago Chiad, en una encrucijada de caminos muy concurridos, de fácil acceso para la gente, no sólo del Camerún, sino también del Chiad y de Nigeria.

Tiene que ser un hospital grande, porque hay que curar a muchos enfermos. Y hace falta mucho dinero, porque los precios se han puesto por las nubes; la crisis del petróleo ha hecho subir hasta el precio de la leche de cabra en el Camerún...

#### LA PROVIDENCIA DEBE ESTAR YA HARTA DE MI.

PREGUNTA.- África y hospitales... Viene enseguida a la imaginación el recuerdo del Doctor Albert Schweitzer, médico, suizo... ¿Qué le parece la comparación? Alguien lo ha definido a Vd. como "un segundo Doctor Schweitzer".

DOCTOR MAGGI.- Me parece un disparate. El doctor Schweitzer poseía una serie de cualidades que nunca las he siquiera sospechado en mí. El, ante todo era misionero. He conocido un sacerdote negro que había estado allí con él, y me decía: "Es el único rincón del mundo donde se respira paz". Esto sí que es un resultado estupendo. Como yo no sé lograr estos resultados, continúo construyendo hospitales...

PREGUNTA.- ¿Qué relación hay entre los hospitales que Vd. abre y las misiones?.

DOCTOR MAGGI.- Los dos primeros hospitales surgieron en terrenos que eran de las misiones. En el tercero ha sido al revés: el hospital ha

abierto el camino a las misiones. En los otros existen dificultades para la actividad misionera. En Zinah hay un sacerdote español que hace de todo, incluso de mecánico; y los domingos me dice a mí la misa. Las autoridades civiles están preocupadas: "Vd. viene con la Cruz Roja por delante, pero detrás trae la otra Cruz.." ¿Y qué les voy a contar?.

PREGUNTA.-¿Cómo financia sus hospitales, Doctor?.

DOCTOR MAGGI.-Como puedo. Del primer hospital respondió el Obispo. El segundo se autofinancia. Del tercero ya lo he dicho: todos mis ahorros se fueron con el humo, pero luego llegaron ayudas de Europa. En los otros he recibido mucha ayuda de una asociación humanitaria creada en Lugano por unos amigos. Ahora estoy de nuevo batallando con la Provincia, que -soy consciente de ello- tal vez al principio me pone la soga al cuello, pero al final siempre me ayuda. Son precisamente sus "apreturas de cuello" las que me hacen seguir luchando.

PREGUNTA.-Vd. construye en un terreno que no es suyo y emplea en esas construcciones su propio dinero. Luego se marcha a otro lugar a comenzar de nuevo, dejándolo todo a los demás, sin que le quede nada para Vd. Este su modo de obrar, ¿no será juzgado como algo extraño por la gente, por el hombre de la calle?.

DOCTOR MAGGI.- Bueno, es que allí no hay calles...

En el fondo ¿qué es la vida? : un don de Dios. Haciendo para respirar, para comer y vestirse, el resto no cuenta. Basta con no ser coleccionista, ni de dinero ni de otras cosas, y se vive con una serenidad extraordinaria. Allí, en África, cuando un pobre muere, muere contento: no tiene nada... se duerme y basta. El rico, en cambio, ha de llamar a los parientes: a ti te dejo esto, tú toma esto otro... ;se pone malo antes de morir!. Yo ya lo tengo dicho: cuando me muera, dejadme por ahí; una hiena, o un chacal o un buitre terminarán con mi cuerpo.

En mi vida todo se ha hecho solo: marché al África por casualidad; luego al Camerún también por casualidad. No ha habido nada programado; todo ha nacido como los hongos. ME BASTA SABER QUE HAY UNO ALLÁ ARRIBA, que de vez en cuando mira hacia abajo...

PREGUNTA.-Vd. ha renunciado a formar una familia; ¿no se siente aislado, no siente soledad?.

DOCTOR MAGGI.- Nunca se está solo del todo. Un médico duerme con sus enfermos, come con ellos, porque los tiene siempre presentes en la mente. Y luego -lo he dicho- ESTÁ ÉL allá arriba, que sabe hacer su papel: se hace presente de tantas formas, y me ayuda a superar los momentos de melancolía. Nunca me siento solo...

PREGUNTA.- Nueve años de estudios en la casa salesiana de Maroggia, ¿qué han supuesto para Vd.?.

DOCTOR MAGGI.-Los que me conocen me dicen a veces : "A ti te han marcado los Salesianos". Y algo debe haber de verdad, porque me lo dicen tantos... Pero yo no sabría decir en qué consiste esa marca.

PREGUNTA.- Entonces, Doctor Maggi, qué le ha parecido el Kilimanjaro?.

DOCTOR MAGGI.-Ah, sí!. Pues resulta que el hospital al que marché por primera vez en África estaba en una punta del lago Victoria, que tiene 300 kilómetros de largo, y el monte Kilimanjaro está precisamente en la otra punta: estaba a 600 kilómetros del hospital... Todavía no he tenido el gusto de ver el Kilimanjaro.

Enzo Bianco.

EN 59 AÑOS DE VIDA SALESIANA  
NI UN SOLO DIA TRISTE.

PROTAGONISTAS  
DE  
EXCEPCION

Se llama Teutonio Ferreira. Tien 77 años. Y es coadjutor salesiano. Desempeña el cargo de consejero escolástico (hasta hace poco era director) en la misión-parroquia-escuela elemental, profesional y agrícola de Santa Isabel, Inspectoría de Manáus, Brasil.

Durante unos meses -desde el Congreso Mundial de Coadjutores, en octubre pasado, al que asistió como miembro electo de su Inspectoría, hasta la celebración de los actos conmemorativos del Centenario de las Misiones Salesianas, a los que ha sido invitado personalmente por el Rector Mayor- está cumpliendo la misión de ir llenando la Casa Generalicia de la Pisana, aquí en Roma, de sonrisas, optimismo, sencillez, juventud, espíritu de sacrificio e invitaciones a querer a Dios...

Su obsesión: volver cuanto antes a Santa Isabel.

\*Señor Ferreira, siempre le veo haciendo algo: ¿no puede tomarse en serio la invitación del Rector Mayor a descansar unos días?. ¿No se siente cansado a sus 77 años?

---Pues, no sé... No siento ninguna molestia. Hasta ahora nunca me han faltado las fuerzas. Puedo trabajar y trabajo. Puedo andar en bicicleta y ando. Todavía no me he encontrado con la vejez.

\*...  
---Mi padre murió a los 87 años y mi madre a los 90. Tengo una hermana de 90 años.

\*Cuéntenos algo de su juventud.

---Nací el 17 de febrero de 1898 en São Paolo. Hemos sido 8 hermanos y 8 hermanas, 16 en total. En nuestra familia, tan numerosa, aprendí muchas cosas, pero sobre todo, la alegría: mis padres y hermanos estaban siempre contentos.

\*¿Cómo conoció a los Salesianos?

---En 1908 empecé a frecuentar el Oratorio festivo de Lorena, en São Paolo. Me gustó aquella vida que la veía siempre alegre, y me fui al aspirantado; luego el noviciado el año 20; hice mi profesión perpetua el 1925: tenía 27 años.

\*Estamos, entonces, ante un cincuentenario...

---No sé; sí, debe ser: toda mi vida salesiana ha sido para mí un cincuentenario... Como coadjutor salesiano he realizado mi vida en todos los sitios donde la obediencia me ha mandado. Todos los días han sido iguales para mí. Cuando me muera le diré a Dios: "No he empleado un solo día para mí, todos han sido para ti". No sé... Yo siento a Dios, y ¡Dios me basta!.

\*Bueno, bueno, D. Teutonio. Es que me lo dice Vd. tan sonriente que parece como que no le dé ninguna importancia. Y a mí me hace pensar un poco. ¿Cuál ha sido su secreto?

---¿Secreto?, ninguno. No sé... Todos me han visto siempre feliz: en 59 años de vida salesiana, no he tenido un solo día triste.

\*¿Cuál es ahora su campo de trabajo?.

---Santa Isabel: está al norte del Brasil, en plena selva. La Inspecto-

ría de Manáus abarca 260.000 kilómetros cuadrados de la cuenca del Amazonas; Manáus está a 1500 kilómetros de Brasilia y 1200 del mar: los viajes suelen durar 7, 8 horas de avión o días de barco por el Amazonas y sus afluentes: una vez estuve tres meses remando a lo largo de los numerosos ríos de la región, durmiendo en la orilla: visitaba poblados indios...

\*Y en Santa Isabel ¿cuál es su trabajo?.

---Hago de todo; allí hay que hacer de todo: somos tres salesianos hijos y uno itinerante; hay también 9 salesianas. Atendemos a 150 indios internos y más de 250 externos. Yo doy clase de física y química agrónoma y de zootecnia. Soy consejero de estudios y tengo que dar las 'buenas noches' muchas veces. He bautizado en algunas ocasiones y soy conocido (y creo que me quieren) en 100 kilómetros a la redonda.

\*Y añade sonriendo, mientras le baila la ilusión en los ojos:

---No he dejado nunca de estar con los jóvenes... ¡y hoy la juventud cambia mucho y exige que los educadores estemos al día!.

\*Nunca le ha asaltado la tentación de escribir sus vivencias?.

---¿Escribir? El poco tiempo que me queda libre no lo voy a emplear para escribir, sino para rezar... Alguna vez he ido a São Paolo para dar una charla a un grupo de intelectuales que se interesan por la agricultura y la vida de los indios. Hace poco estuve hablando más de una hora a 600 militares de la base aérea de São Paolo. Aquí en Roma he participado como invitado, el pasado mes de septiembre, en el Congreso Internacional de la ICRA (International Catholic Association), pero...

\*¿Qué le va a pedir a D. Bosco en Turín el día del Centenario de las Misiones?.

---Volver pronto a Santa Isabel.

\*Va a ser muy fácil conseguir esa gracia, Señor Ferreira: las Misiones están necesitando gente joven.

J.M.M.

#### NUEVO OBISPO SALESIANO EN EL PERU MONS. EMILIO VALLEBUONA.

El 1 de abril de 1923, en la nueva iglesia de María Auxiliadora de Breña, en Lima (Perú), el sacerdote salesiano FORTUNATO CHIRICHIGNO bendecía el matrimonio de los jóvenes EMILIO VALLEBUONA de 27 años y ROSA MEREA de 24.

Nadie podía imaginar entonces que el sacerdote sería -20 años después- el primer Obispo de Piura, y que un fruto de ese matrimonio llegaría a ser -50 años después- el recién nombrado Obispo Auxiliar de Piura, que inscribe su nombre en la lista de Obispos de esa diócesis, lista encabezada por Mons. Chirichigno.

Los padres ya volaron al cielo asistidos por su hijo sacerdote, y desde allí contemplan ahora a su hijo ya Obispo.

La noticia la ha dado L'Osservatore Romano del miércoles 5 de noviembre:

"El Santo Padre ha promovido al Rvdo. Sacerdote D. Emilio Vallebuena S.D.B. a la Iglesia titular episcopal de Numana, nombrándolo Obispo Auxiliar de su Excelencia Rvdma. Mons. Erasmo Hinojosa Hurtado, Arzobispo de Piura (Perú)"

D. Emilio Vallebuena nació en Lima el 27 de enero de 1930. Conoce en esta ciudad a los Salesianos y, en el trato con ellos, se entusiasma

con la obra de generosa entrega que realiza entre la juventud; despunta así la vocación salesiana, que se reafirma en 1946 en el noviciado de Magdalena del Mar, cercano a la capital.

En 1950 obtiene en el Pontificio Ateneo de Turín la licenciatura en Filosofía y Pedagogía: unos años después revalidará el título en Lima y obtendrá el doctorado en Ciencias de la Educación, haciéndose enseguida un nombre en esta materia; llega a ser Presidente del "Consorcio de Colegios Católicos del Perú" y participa en el Congreso Interamericano de Educación, celebrado en Quito en 1956.

La ordenación sacerdotal la había recibido en 1956, y durante siete años derrocha juventud y fuego apostólico salesiano en diversas obras de la Inspectoría de Perú-Bolivia.

De 1963 a 1969 dirige como director, con acierto y eficacia, la Obra salesiana de Puno. Al terminar su directorado, después de un sondeo entre los Hermanos de su Inspectoría, es nombrado Inspector de la misma, y ocupa este cargo hasta el 75.

Son años difíciles y decisivos: la renovación operada en la Iglesia a raíz del Concilio Vaticano II y de los últimos acontecimientos históricos, hacen muy comprometida la función de gobierno. Desde su cargo de Provincial tiene que vivir intensamente los avatares del Capítulo General del 71 en sus tres fases: debe organizar el Capítulo Inspectorial Especial, ha de asistir en Roma a las extenuantes jornadas del Capítulo General, y tendrá luego que realizar la aplicación postcapitular a nivel inspectorial.

Pero la madurez y la experiencia recavadas de las diversas circunstancias que ha vivido, recorriendo todo el arco de responsabilidades de gobierno en su Inspectoría, le ha dado, sin duda, una profunda vivencia formativa, que tiene ahora ocasión de aplicar en su nueva y de licada incumbencia.

La archidiócesis de Piura, situada al norte del país, a mil kilómetros de Lima, cerca de la frontera con el Ecuador, tiene una recia tradición salesiana: fue erigida como diócesis el 29 de febrero de 1940, y fue su primer Obispo el salesiano Mons. Fortunato Chirichigno, del que todavía se conserva gratísimo recuerdo.

La diócesis fue elevada a la categoría de archidiócesis en 1966. Está regida en la actualidad por Mons. Erasmo Hinojosa Hurtado, exalumno salesiano de la casa de Arequipa. La Obra salesiana cuenta en Piura con dos comunidades implicadas en diversos sectores parroquiales y escolásticos.

Son ya cuatro los Obispos Salesianos que han salido del aspiranteado de Magdalena del Mar:

- . Mons. Otoniel Alcedo, arzobispo de Ayacucho.
- . Mons. Julio González, que fue Obispo de Puno.
- . Mons. Jenaro Prata, Obispo Auxiliar de La Paz.
- . Mons. Emilio Vallebuena, nuevo Obispo Auxiliar de Piura.

Y son siete en total los Obispos Salesianos que ha dado la Inspectoría de Santa Rosa. A los cuatro citados hay que añadir otros tres que fueron vocaciones peruanas de los primeros tiempos de la Congregación en Perú:

- . Mons. Octavio Ortiz Arrieta, durante 37 años Obispo de Chachapoyas.
- . Mons. Fortunato Chirichigno, durante 12 años Obispo de Piura.
- . Mons. Víctor Alvarez, durante 17 años Obispo de Ayacucho.

Deseamos a Mons. Emilio Vallebuena un fecundo apostolado.

"VANGELO VIVO"

192 PAGINAS

UNIONE. Piazza Maria Ausiliatrice 27. TORINO.-

Este es el título del número especial, septiembre 75, de la revista UNIONE, publicación mensual de las exalumnas de las Salesianas en Italia.

Son 192 páginas muy prietas: testimonios de vida protagonizados por exalumnas salesianas. El estilo es ágil y periodístico: se recorre el "florilegio de hechos de vida", pasando de uno a otro con la curiosidad y el atractivo del "más difícil todavía" de los números circenses.

Una lección viva de atletismo espiritual y humano, presentada dentro de un marco tipográfico impecable.

La presentación de la página 5 lo resume todo:

"En la hora difícil y estupenda que nos ha tocado vivir, una sola cosa intentamos decir con estas páginas: 'Que hay quien ha tomado partido por Cristo'. El mundo tiene necesidad de exalumnas como las que se asoman a estas páginas: nunca serán bastantes. Nos atrevemos a hacer nuestras las palabras de S. Juan, con las que concluye su Evangelio: 'Hay muchas más cosas que hizo Jesús y que, si se escribieran una a una, no cabrían en el mundo...'

Hay muchas cosas que han hecho y siguen haciendo las exalumnas de las Hijas de María Auxiliadora: no es posible escribir todo y de todas. Las páginas más hermosas están escritas en el cielo."

ANS

0

"UNA VITA PER IL MONDO"

128 PAGINAS

LDC - 10096 TORINO-LEUMAN

Es el extracto del diario de María Casella, una cooperadora fallecida hace unos meses.

Ligada a nuestra Familia Salesiana desde 1928, ha vivido de un modo poco común, y no sin inspiración de lo Alto, el espíritu de nuestro Padre D. Bosco.

Los párrafos seleccionados del "Diario" presentan la labor interior de un alma de espiritualidad bien definida, que va madurando hasta alcanzar grados excepcionales de identificación con Dios y con su Reino entre los hombres.

Espiritualidad sencilla, fundada en el trabajo y en el acercamiento a Dios a través de la profundidad de sus intenciones.

El libro constituye un testimonio vivo de la acción del Espíritu Santo en la Iglesia de hoy, a todos los niveles, Iglesia que en esos mismos niveles, y a través de las vicisitudes de su historia, va alcanzando una santidad y un acercamiento a Dios que trasciende en los cristianos-miembros de la misma: de aquí que la santidad de los miembros redunde en santidad de toda la Iglesia.

María Casella, dócil a la acción del Espíritu, dedica su vida "al mundo", mejorándolo y elevándolo.

ANS

0

DOCUMENTOSNUESTRAS REGLAS O CONSTITUCIONES

Presentamos una parte de la conferencia que D. Egidio Viganó dio a los Directores del Brasil, reunidos en Cachoeira do Campo en mayo del 75.

La conferencia consta de cuatro partes:

1.- El Proyecto Religioso.

Fundamentos de teología de la vida religiosa.

\*\*2.- Nuestras Constituciones.

3.- Significado de la Profesión Religiosa.

4.- La Vida Evangélica trazada en las Constituciones salesianas.

Lamentamos no poder presentar la conferencia completa por falta material de espacio.

Todo Proyecto Religioso comporta, de hecho, una Regla de vida, unas Constituciones, o sea, una especie de "carta fundamental" que señala con autoridad el rostro espiritual de dicho Proyecto y su estructuración comunitaria.

El Vaticano II ha reconocido la importancia de tal documento institucional y ha actualizado su alcance extraordinario hasta el punto de hacer cambiar, a este respecto, el punto de vista preconciliar del mismo Derecho Canónico. En efecto, sabemos que en los trabajos de preparación del nuevo Código se ha ido imponiendo "un principio único y fundamental para la revisión del derecho particular de los Institutos de Vida Consagrada: o sea, el predominio del derecho particular sobre el Derecho común que el Código de D.C. durante casi medio siglo (...periodo de tiempo harto significativo para nuestras Constituciones Salesianas!), había hecho prevalecer...condicionando negativamente el derecho particular". (Beyer).

Durante todo el siglo pasado y mitad del presente, las diversas Constituciones que aparecieron, fueron recargadas con elementos secundarios y comunes con un peso muerto prevalentemente jurídico: de aquí la necesidad vocacional y la exigencia conciliar de una revisión más espiritual y más característica de las Constituciones (PC.3,4; AG.40; CD.35,1; ES.I,6-14).

Se ha iniciado de esta manera un enorme trabajo, todavía en curso, que para nosotros Salesianos ha supuesto una primera etapa muy positiva, esperándonos otras etapas conclusivas.

En vista de un trabajo semejante de revisión, de clarificación y de profundización, tenemos también nosotros una urgencia particular en hacer una seria reflexión sobre lo que significan las Constituciones para un Instituto, sobre cuál es el papel que desempeñan, y en qué modo resultan espiritualmente eficaces para quien las profesa.

QUE SON LAS CONSTITUCIONES.

El significado y el valor de las Constituciones están íntimamente ligados a la naturaleza carismática de un Proyecto Religioso.

Todo Instituto lleva consigo una especie de Alianza original

con Dios, encarnada en una trayectoria progresiva y en una modalidad concreta de vida: Presenta, así, una dimensión ante todo 'espiritual' (en el sentido profundo de origen de un don del Espíritu Santo) pero, igualmente, una dimensión práctica y social con consecuencias 'jurídicas', teniendo en cuenta una encarnación del carisma en algo real.

Por eso las Constituciones son (y si no lo fueran suficientemente, deberían llegar a serlo: ES. 11, 12, 13, 14) una especie de "Testamento de la Alianza" y de "Código fundamental" del carisma permanente del "Fundador y Padre legislador" (Pío XI): necesitan las Constituciones espiritualmente, antes que jurídicamente, su propio Proyecto Religioso concreto, que será "la expresión objetiva de su espíritu" (Pío XII).

La autoridad eclesiástica exige ordinariamente en ellas los siguientes elementos (ES. II, 12):

a- La descripción concreta de la fisonomía espiritual del Proyecto del Fundador, indicando las componentes esenciales de su carisma a la luz de los principios evangélicos y de la Doctrina de la Iglesia sobre la Vida Religiosa; de tal forma que, a través de las mismas, "se interpreten y se observen el espíritu y las finalidades propias del Fundador, como así mismo las sanas tradiciones, ya que todo esto constituye el patrimonio de cada Instituto" (PC. ab) ;

b- Las normas jurídicas necesarias (a nivel "universal") que definen claramente el carácter, los fines y los medios del Instituto. Estas normas no deben ser excesivas, pero "deben ser expuestas de manera adecuada" (Es. II, 12b).

Las normas que no son universales, las orientaciones operativas y las directrices pendientes de situaciones particulares, conviene dejarlas para otros documentos anejos (ES. II, 14).

Por tanto aparecen las Constituciones como el "texto base" en el que se expresa lo esencial y permanente, dejando para "textos secundarios" muchos aspectos que, aun siendo útiles o necesarios, no son esenciales e invariables;

c- la fusión de los dos elementos anteriores, lo espiritual y lo jurídico, en un estilo conciso y denso que constituye un género literario con fisonomía propia. Se obtiene así una "Regla de vida" apta para promover la asimilación del Evangelio desde el punto de vista del propio Fundador; esta "Regla de vida" ha de ofrecer una trayectoria concreta a la propia profesión religiosa, ha de poder servir de base a una genuina oración contemplativa y a un uso litúrgico del texto, y ha de sugerir con claridad una disciplina ascética y una revisión de vida. Así es como las Constituciones aparecen como el "Código de la Alianza" entre el Espíritu Santo y un Instituto, un auténtico "Libro de vida" que encamina espiritualmente, situado al más alto nivel de la vida religiosa, a la altura del carisma: tal altura supone fuertes exigencias prácticas y una disciplina de fidelidad, pero las expresa más a título de opción evangélica y de comunión lograda de la experiencia, que de una reglamentación legal.

Como conclusión se puede afirmar que las Constituciones religiosas, en cuanto encierran a la vez un proyecto vocacional y un estado eclesial, llevan en su entraña automáticamente una especie de "derecho espiritual", si se le quiere dar este nombre; contienen, en efecto, tanto la función unitaria de los dos elementos citados, como la exigencia de la ascensis carismática con su tono inherente de disciplina religiosa.

tienen, por otra parte, una evidente fuerza y un contenido jurídico. A este respecto escribe en tal sentido el P. Beyer: Las Constituciones religiosas contienen para cada Instituto "el propio derecho particular, y no (después del Concilio) a manera de aplicación de un Derecho Común detallado y con tendencia a igualar a todos, ni a manera de excepción o de privilegio en sus relaciones con éste, sino como derecho primario y fundamental".

#### CUAL ES LA FUNCION DE LAS CONSTITUCIONES.

El suponer que, en una hora de crisis como la presente, pudiera prescindir un Instituto de sus Constituciones o pudiera faltar a ellas, significaría "quitar los fundamentos de la vida consagrada, apartarla de sus puntos firmes fundamentales - la 'sequela Christi' como la intuyó un Fundador y la aprobó la Iglesia- y esto no puede acarrear otras consecuencias más que hacerla más difícil e insegura.

Se oculta, en tales actitudes, un círculo vicioso, un equívoco que no ha de constituir ya obstáculo para nosotros... Los elementos esenciales de un carisma no temen la confrontación con la vida: ya es imposible hoy no tomar posición sobre ciertos puntos que son vitales y perennes en la existencia de todo Instituto: la fisionomía propia de su proyecto, su referencia al Evangelio, la doctrina espiritual del Fundador, las sanas tradiciones del Instituto, las necesarias referencias también al Magisterio de la Iglesia sobre la vida consagrada...

No reconocer estos puntos como vitales, llevaría a vaciar la vida consagrada de su esencia, o sea, a destruir el Instituto que se quiere renovar" (Beyer).

El papel de las Constituciones es precisamente el de ser auténticamente el "Código fundamental" de un Proyecto religioso. Considerando esta naturaleza suya de "derecho espiritual" podemos descubrir en ellas:

- una función de guía vocacional, en cuanto marcan las líneas, con autoridad y seguridad, de la propia vocación; trazan con autenticidad su verdadera trayectoria evangélica; presentan con sentido eclesial sus dinamismos apostólicos e indican las pistas preferenciales para realizarlos. Las Constituciones ofrecen una indispensable plataforma de seguridad espiritual que lanza y sostiene en la creatividad a quien las profesa. Orientan de forma estable hacia la búsqueda de la plenitud de la caridad; expresan con realismo el compromiso ascético correspondiente; ayudan a crecer en el espíritu del Fundador, cuyo corazón muestran en todo momento. Las Constituciones sirven particularmente de guía con su estatuto de organización comunitaria que asegura la originalidad y estabilidad de un Instituto.
- una función de unidad carismática, en cuanto definen los componentes esenciales del carisma de un Instituto, por encima tanto de las diferencias socioculturales como del posible pluralismo ideológico. Ofrecen de este modo un lugar de convergencia de los profesos y un factor de unidad para todos los miembros del Instituto. Indican las metas esenciales en la formación de los nuevos candidatos y exigen un criterio homogéneo de entrada al Instituto. Proporcionan una línea unitaria en el ejercicio de la autoridad en sus actividades específicas de "gobierno"; definen el ámbito de responsabilidad de los Moderadores; subrayan la naturaleza espiritual de sus actuaciones y los iluminan y animan en su delicado ministerio.

- una función de confrontación evangélica, en cuanto establecen con realismo las opciones radicales de la propia "sequela Christi", indican el aspecto sacrificial de la donación personal en los consejos evangélicos según el espíritu del Fundador, ofrecen un test práctico de revisión de vida, ayudan a desenmascarar con facilidad ciertas tentaciones de agnosticismo ideológico acerca de la vida religiosa y a evitar aquellas actitudes perniciosas de secularismo tan propias en la demagogia de moda, son un apoyo en las diversas dificultades vocacionales y proporcionan los medios para ser testigos de humilde fidelidad hasta la muerte. Esta posibilidad concreta y válida en toda circunstancia de confrontación evangélica infunde un sentido de paz interior y de alegría espiritual que trasciende las angustias de la crisis, porque asegura, en la práctica, la auténtica realización de la propia persona dentro del meridiano de Dios Padre.

#### COMO SE HACEN EFICACES

Las Constituciones religiosas son un texto, un libro, que ciertamente no puede ser eficaz por sí mismo: no es posible ofrecerlo como un talismán milagroso al estilo del "libro rojo" de Mao.

La posibilidad de su eficacia está subordinada a algunas condiciones "vivas", que debe poner el que las profesa: en este sentido han de cultivar los religiosos con mimo algunas actitudes personales y comunitarias hacia sus Constituciones. Entre otras podemos recordar aquí : su conocimiento, la simpatía y la adhesión de vida.

- Conocimiento: nadie ha visto surgir nunca una voluntad de realización en quien ignora determinados valores; toda decisión de la libertad presupone el conocimiento de su objeto. Es entonces cuando nace la imperiosa necesidad de una seria atención y de un estudio personal y comunitario de las propias Constituciones; se trata de un compromiso de estudio diligente, profundo y continuo para desentrañar los valores a la luz del carisma del Fundador. Es un claro síntoma de decadencia vocacional el descuido y la ignorancia de las propias Constituciones.
- Simpatía: la actitud de estudio debe llevar espontáneamente a un conocimiento del carisma fundacional que supone sentimientos de aprecio y cariño, o sea, a una auténtica actitud de simpatía. Por ésta un religioso considera las propias Constituciones como el patrimonio de su familia espiritual, fruto de una iniciativa de especial amistad y "alianza" del Espíritu Santo y testamento vivo de una tradición fraternal. Para llegar a tal actitud será necesario crear un clima que vincule el conocimiento de las Constituciones con el aprecio y el amor que se tiene al Evangelio; ésta es la perspectiva vocacional en la que se medita y se vive el Evangelio, y en vista de la cual se afirma que para los Religiosos "Jesucristo es la Regla viviente" (Introducción a las Constituciones).
- Adhesión: la estima verdadera y el amor verdadero suponen una actitud de adhesión, en cuanto no se quedan en el nivel afectivo, sino que lo trascienden y lo encarnan en el plano efectivo , ya que se trata de un "libro de vida".

Sobre la base de estas actitudes de conocimiento y simpatía, habrá que promover permanentemente en la comunidad una pedagogía de cumplimiento pleno y leal, como expresión libre, no tanto de una "observancia legal" del individuo, cuanto de "testimonio mutuo" en la búsqueda comunitaria de una plenitud del amor. Entonces se podrá hablar de una verdadera eficacia de las Constituciones.

Via della Pisana 1111 • Cas. post. 9092 • 00100 Roma-Aurelio

Tel. 64.70.241 • c.c.p. 1/5115 intestato a Direz. Generale Opere Don Bosco

**FRESCOS DE LA CUPULA DE LA BASILICA DE TURIN.** D.Bosco no llegó a verla decorada con los preciosos frescos que la convierten en la actualidad en una obra de arte. Fue D.Rua quien hizo realidad su sueño'barroco'de batallas, ángeles, santos y soldados... Y en primer término, en recios y vigorosos trazos, la obra misionera salesiana. En la artística Exposición Misionera del Centenario, en los bajos de la Basílica, sorprende gratamente una maceta de la cúpula, suspendida del techo, con el boceto del pintor Rollini.

"DE AQUI SALDRA MI GLORIA!" Cien veces se ha cumplido la promesa de la Virgen. En miles de corazones ha prendido inextinguible la llama misionera, al tiempo de partir para cumplir el mandato de Cristo: "Id por todo el mundo" La Basílica de María Auxiliadora ha sido para los misioneros salesianos:

- .puerto de salida y punto de retorno,
- .luz y recuerdo,
- .fuerza en los trabajos y alegría en las penas,
- .sabor de hogar en las horas de soledad y última mirada del misionero moribundo...

**PRIMERA EXPEDICION DE MISIONEROS SALESIANOS A BUENOS AIRES. 11 NOVIEMBRE 1875**

En el centro : D.Bosco entregando las Constituciones, y el Cónsul Gazzolo. Izquierda según se mira: D.Juan Cagliero.- Iba para tres meses, estuvo 30 año Derecha señado: D.José Fagnano.-A última hora sustituyó a D.Bonetti.

De pie izquierda:Coad.Vicente Gioia.-20 años; tuvo que embarcar en Marsella.

- Coad.Bartolomé Scavini.-Carpintero.
- Sac.Valentin Cassini.-Lloraba al despedirse de D.Bosco porque no lo volvería a ver:estuvo en la muerte de D.Bosco...
- Sac.Juan Baccino.-Murió por agotamiento a los 18 meses...
- Coad.Estebe Belmondo .-Atendió la portería de Valdocco hasta 20 minutos antes de partir con la expedición.
- Sac.Domingo Tomatis.-Cronista de la expedición.
- Cler.Santiago Allavena.- 20 años, embarcó en Marsella.
- Coad.Bartolomé Molinari.- Dejó más tarde la Congregación.

**SALESIANOS DE LA EXPEDICION "CENTENARIO".** Cien años después se han convertido en 100 los diez famosos de la primera expedición. En la fotografía están solamente los que tuvieron la suerte de estar presentes en Valdocco en la Commemoración del Centenario: representan a todos los demás...

**SEGUNDA EXPEDICION MISIONERA DE LAS HIJAS DE MARIA AUXILIADORA. 1879.**

La fotografía de la primera expedición no existe, no se hizo : eran seis misioneras en total, todas muy jóvenes (el Instituto contaba sólo cinco años); Sor Angeles Vallese que guiaba la expedición tenía 24 años.

En la fotografía: Madre Mazzarello -emoción, cariño y... pena- las despide.

**HIJAS DE MARIA AUXILIADORA: EXPEDICION "CENTENARIO"!** La misma alegría de hace 100 años, la misma generosidad.Y la misma emoción y ternura en los ojos de Madre Ersilia Canta que goza y sufre en la despedida. Serán 50 en total las que parten a lo largo de este año jubilar del Centenario.

**16 NOVIEMBRE 1975. CRUCIFIJOS Y ABRAZOS.** En la Basílica de María Auxiliadora se celebró la Commemoración del Centenario de la Primera Expedición de misioneros salesianos a Buenos Aires. Antes del ofertorio se hizo la entrega de Crucifijos a los misioneros y misioneras de la "Expedición Centenario". Concelebraron, además de los nuevos misioneros, 8 Obispos salesianos, el Rector Mayor y su Consejo y un maravilloso racimo de barbas blancas de beneméritos misioneros. En la foto el Cardenal Rossi, presidente de la Celebración, y D.Ricceri despidiendo, en abrazo cariñoso, a un joven misionero.

**UN CORAZON JOVEN.** ¡No pasan los años, querido D.Ricceri, para el corazón del misionero!: el corazón es su riqueza y su cruz, es la gran reserva, siempre dispuesto a ensancharse un poco más para que quepan en él todas las penas y todas las alegrías de la vida misionera. Cuando partió para la China el P.Kirschner -en la foto- hace 55 años, en la expedición del futuro mártir Mons, Versiglia, su corazón ya le decía que estaría presente en las Fiestas del Centenario.

J.M.M.

